Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/1002

6.5.2026

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/1002

z 5. mája 2026,

ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku pridelenú na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v španielskych pobrežných vodách autonómneho spoločenstva Murcia

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006 z 21. decembra 2006 o riadiacich opatreniach pre trvalo udržateľné využívanie zdrojov rybného hospodárstva v Stredozemnom mori, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 2847/93 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1626/94 ([1]), a najmä na jeho článok 13 ods. 5,

keďže:

(1) V článku 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa zakazuje používanie vlečeného výstroja do 3 námorných míľ od pobrežia alebo po hĺbnicu 50 m, ak sa táto hĺbka dosiahne v kratšej vzdialenosti od pobrežia.

(2) Komisia na žiadosť členského štátu povolí výnimku z článku 13 ods. 1 prvého pododseku nariadenia (ES) č. 1967/2006, pokiaľ sú splnené podmienky stanovené v článku 13 ods. 5 a 9 uvedeného nariadenia.

(3) Komisia vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 773/2013 ([2]) prvýkrát udelila takúto výnimku na používanie záťahových sietí ovládaných z lode na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) v španielskych pobrežných vodách autonómneho spoločenstva Murcia, a to do 31. decembra 2016. Platnosť tejto výnimky sa predĺžila niekoľkokrát, naposledy vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2023/2230 ([3]), a platnosť tohto predĺženia uplynie 1. marca 2026.

(4) Komisii bola 17. októbra 2025 doručená žiadosť Španielska o predĺženie platnosti výnimky udelenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2023/2230. Španielsko predložilo riadiaci plán ([4]) a správu o monitorovaní a vykonávaní riadiaceho plánu, v ktorých sa zdôvodňuje predĺženie platnosti výnimky vzhľadom na požiadavky nariadenia (ES) č. 1967/2006 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 ([5]).

([1]) Ú. v. EÚ L 409, 30.12.2006, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1967/oj.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 773/2013 z 12. augusta 2013, ktorým sa udeľuje výnimka z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pre lov druhu *Aphia minuta* záťahovými sieťami ovládanými z lode v určitých pobrežných vodách Španielska (Murcia) (Ú. v. EÚ L 217, 13.8.2013, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/773/oj).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2230 z 25. októbra 2023, ktorým sa predlžuje platnosť výnimky z nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku pridelenú na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v španielskych pobrežných vodách autonómneho spoločenstva Murcia (Ú. v. EÚ L, 2023/2230, 26.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2230/oj).

([4]) *Orden de 26 de septiembre de 2023, de la Consejería de Agua, Agricultura, Ganadería y PESCA, por la que se regula la pesquería del chanquete (Aphia minuta) en aguas interiores de la Región de Murcia* [Nariadenie Ministerstva vodného hospodárstva, poľnohospodárstva, chovu hospodárskych zvierat, rybolovu a životného prostredia z 26. septembra 2023, ktorým sa upravuje lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) vo vnútrozemských vodách autonómneho spoločenstva Murcia] (*Úradný vestník autonómneho spoločenstva Murcia*, číslo 223, 26.9.2023, s. 26470).

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

(5) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) ([6]) na svojom 80. plenárnom zasadnutí v novembri 2025 posúdil žiadosť o ďalšie predĺženie platnosti výnimky a správu o vykonávaní a monitorovaní. STECF dospel k záveru, že podmienky na ďalšie predĺženie platnosti výnimky o tri roky, pokiaľ ide o minimálnu vzdialenosť od pobrežia a minimálnu hĺbku mora pri love afie priesvitnej záťahovými sieťami ovládanými z lode v španielskych pobrežných vodách autonómneho spoločenstva Murcia, sú splnené. V nadväznosti na odporúčania STECF sa Španielsko zaviazalo ([7]) vykonať špecializované štúdie s cieľom vyhodnotiť priestorové prekrývanie medzi morskou trávou druhu *Posidonia oceanica* a rybolovnými oblasťami a poskytnúť spoľahlivé dôkazy o obmedzenom vplyve na dno zarastené morskou trávou druhu *Posidonia*.

(6) Výnimka, o ktorú Španielsko požiadalo, spĺňa podmienky stanovené v článku 13 ods. 5 a 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

(7) Najmä vzhľadom na obmedzené rozmery kontinentálneho šelfu a obmedzený rozsah rybolovných oblastí, v ktorých sa dajú použiť vlečné siete, keďže cieľový druh sa vyskytuje len v určitých pásmach pobrežných oblastí s hĺbkou menej než 50 m, tu platia určité geografické obmedzenia.

(8) Okrem toho riadiaci plán zaručuje, že v budúcnosti nedôjde k žiadnemu zvýšeniu rybolovného úsilia. Oprávnenia na rybolov budú vydané len maximálne 27 plavidlám, ktoré sú už na rybolov oprávnené a uvedené v riadiacom pláne, s maximálnou kapacitou 116 k na plavidlo.

(9) Rybolov nemá významný vplyv na morské prostredie, keďže záťahové siete ovládané z lode sú ťahané vo vodnom stĺpci a nedotýkajú sa morského dna. Z dôvodu použitia echolotu je rybolov vysoko selektívny a počet vedľajších úlovkov je nízky. Okrem toho sa nechcené úlovky okamžite vypúšťajú živé do mora a majú veľmi vysokú mieru prežitia.

(10) Záťahové siete ovládané z lode sa nepoužívajú na cielený lov hlavonožcov.

(11) Rybolov sa nemôže vykonávať iným výstrojom, keďže záťahové siete ovládané z lode sú jediným regulovaným výstrojom povoleným na lov druhov malej veľkosti, ako je afia priesvitná, ktoré sa združujú v húfoch v plytkých pobrežných vodách.

(12) Žiadosť sa vzťahuje na rybolovné činnosti, ktoré Španielsko už povolilo, a týka sa plavidiel, ktoré sú zapísané v španielskom národnom registri rybárskych flotíl a ktoré sa podľa záznamov venujú danému druhu rybolovu viac ako päť rokov.

(13) Predmetný rybolov spĺňa požiadavky článku 4 nariadenia (ES) č. 1967/2006, keďže daný rybolov sa nevykonáva nad dnom zarasteným morskou trávou, ktorú tvoria najmä *Posidonia oceanica* alebo iné morské fanerogamy.

(14) Riadiaci plán prijatý Španielskom zahŕňa opatrenia na monitorovanie rybolovu.

(15) Španielsko už v minulosti povolilo výnimku z minimálnej veľkosti ôk sietí stanovenej v článku 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 na základe splnenia požiadaviek článku 9 ods. 7 uvedeného nariadenia vzhľadom na vysoko selektívny charakter predmetného rybolovu, jeho zanedbateľný vplyv na morské prostredie a na skutočnosť, že sa naň vzťahuje zákaz uvedený v článku 4 ods. 1 prvého pododseku uvedeného nariadenia.

(16) Pokiaľ ide o podmienky stanovené v nariadení (ES) č. 1967/2006, hoci bol článok 9 uvedeného nariadenia vypustený nariadením (EÚ) 2019/1241, v časti B bode 4 prílohy IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa na základe podmienok uvedených v jeho článku 15 ods. 5 umožňuje naďalej uplatňovať výnimky z minimálnych veľkostí ôk sietí, ktoré boli vydané v rámci článku 9 nariadenia (ES) č. 1967/2006 a ktoré boli účinné k 14. augustu 2019.

(17) Predĺženie platnosti výnimky, o ktoré žiadalo Španielsko, spĺňa podmienky stanovené v článku 15 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2019/1241 a časti B bode 4 prílohy IX k uvedenému nariadeniu, pretože nevedie k zhoršeniu noriem selektívnosti, najmä z hľadiska nárastu úlovkov juvenilných jedincov, a jej účelom je dosiahnutie cieľov a zámerov stanovených v článkoch 3 a 4 uvedeného nariadenia.

([6]) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) – správa z 80. plenárneho zasadnutia (STECF-PLEN-25-03) Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, Luxemburg, 2025, (https://stecf.ec.europa.eu/document/download/0ad54569-90a8-4b1d-8a23-8bd648296112_en).

([7]) 16. februára 2026.

(18) Predmetný rybolov je regulovaný v riadiacom pláne, ktorý Španielsko prijalo s cieľom zabezpečiť, aby boli úlovky druhov uvedených v prílohe IX k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 minimálne.

(19) Príslušné rybolovné činnosti spĺňajú požiadavky na zaznamenávanie údajov stanovené v článku 14 nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009 ([8]).

(20) Predmetný rybolov sa vykonáva vo veľmi malej vzdialenosti od pobrežia, a teda nenarúša rybolovné činnosti iných plavidiel.

(21) Požadovaná výnimka by sa preto mala udeliť.

(22) Obmedzenie trvania výnimky zabezpečí pohotové prijatie nápravných riadiacich opatrení v prípade, že sa na základe monitorovania riadiaceho plánu ukáže zlý stav ochrany lovených populácií, a zároveň sa ním vytvorí možnosť na posilnenie vedeckého základu pre vylepšený riadiaci plán. Skončenie platnosti výnimky by sa malo stanoviť na koniec rybárskej sezóny, teda na 15. marca 2029.

(23) Keďže platnosť výnimky udelenej vykonávacím nariadením (EÚ) 2023/2230 uplynula 1. marca 2026, s cieľom zabezpečiť právnu kontinuitu by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 2. marca 2026.

(24) Z dôvodov právnej istoty by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr.

(25) Týmto nariadením nie je dotknutá pozícia Komisie týkajúca sa súladu činnosti, na ktorú sa vzťahuje táto výnimka, s inými právnymi predpismi EÚ, najmä so smernicou Rady 92/43/EHS ([9]).

(26) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Výnimka

Článok 13 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1967/2006 sa neuplatňuje na lov afie priesvitnej (*Aphia minuta*) záťahovými sieťami ovládanými z lode v španielskych pobrežných vodách autonómneho spoločenstva Murcia. Uvedené plavidlá musia spĺňať tieto podmienky:

a) sú zapísané v námornom registri spravovanom Generálnym riaditeľstvom pre poľnohospodárstvo, chov hospodárskych zvierat, rybolov a akvakultúru autonómneho spoločenstva Murcia;

b) danému druhu rybolovu sa podľa záznamov venujú viac ako päť rokov a v budúcnosti neplánujú zvýšiť svoje rybolovné úsilie;

c) majú oprávnenie na rybolov a vykonávajú svoju činnosť na základe riadiaceho plánu, ktorý Španielsko prijalo v súlade s článkom 19 nariadenia (ES) č. 1967/2006.

([8]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

([9]) Smernica Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).

Článok 2

Plán monitorovania a predkladanie správ

Španielsko predloží Komisii správu vypracovanú v súlade s plánom monitorovania stanoveným v riadiacom pláne uvedenom v článku 1 písm. c) po prvýkrát do 1. júna 2027 a potom každých 12 mesiacov.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 2. marca 2026 do 15. marca 2029.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. mája 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN